

The *ápa-√yaj*-construction in the Ṛgveda

Thiago Venturott

(Julius-Maximilians-Universität Würzburg)

The '*ápa-√yaj*-construction' (as per Forssman 2000) encompasses particle-verb constructions such as:

ṚV 1,133,7bc sunvānó hí śmā yájat' áva dvíṣo devānām áva dvíṣaḥ
'For by pressing, he *sacrifices* hatreds away—away hatreds toward the gods.'

Here, a non-verb-selected object (: ***dvíṣaḥ √yaj* 'to sacrifice hatreds') is licensed by the construction it appears in; the object assumes the location or state designated by the verb particle, without being directly affected by the verbal action (: *dvíṣaḥ GOES áva BY √yaj*).

Such 'exocentric' resultative constructions have been extensively discussed in the literature on modern languages and are typologically non-trivial, being restricted to so-called *satellite-framed* languages (as per Talmy 2000) such as Russian (e.g., деньги пропить :: ***деньги пить*) or NHG (e.g., *Geld versaufen* :: ***Geld saufen*), and illicit otherwise (e.g., in Romance, it. ***bere via i soldi*, pt. ***beber fora o dinheiro*). Though the presence of exocentric resultatives in ancient Indo-European languages has not gone unnoticed (in Greek and Latin by Wackernagel 1924: 180f., Acedo-Matellán 2016; in Indo-Iranian by Forssman 2000), a thorough study remains a desideratum.

After a brief discussion of definitional nature, the talk focuses on the Ṛgvedic attestations of the phenomenon, adducing relevant *comparanda* from other branches and bringing forth a possible cause for its spread within Vedic.

Bibliography

- Acedo-Matellán, Víctor (2016). *The Morphosyntax of Transitions. A case study in Latin and other languages*. Oxford.
- Forssman, Bernhard (2000). „Jungavestisch *vīuuāiti* Yt 8,40.“ In: Bernhard Forssman & Robert Plath (Hgg.), *Indoarisch, Iranisch und die Indogermanistik. Arbeitstagung der Indogermanischen Gesellschaft vom 2. bis 5. Oktober 1997 in Erlangen*. Wiesbaden: 103–9.
- Talmy, Leonard (2000). *Toward a cognitive semantics* (2 Bde.). Cambridge.
- Wackernagel, Jacob (1924). *Vorlesungen über Syntax. Mit besonderer Berücksichtigung von Griechisch, Lateinisch und Deutsch*, Bd. 2. Basel.